

การสร้างชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4

เขารัตน์ ปลื้มใจ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรการศึกษามหาบัณฑิต

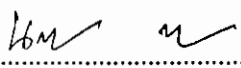
สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน

คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา

ตุลาคม 2552

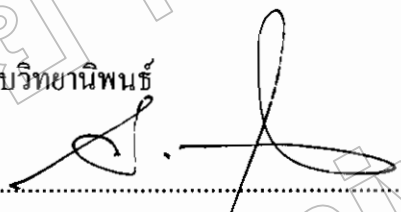
คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์และคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ได้พิจารณา
วิทยานิพนธ์ของ เขาวรัตน์ ปลื้มใจ ฉบับนี้แล้ว เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตาม
หลักสูตรการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ของมหาวิทยาลัยบูรพาได้

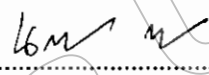
คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

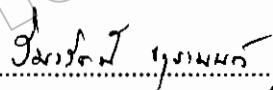

..... อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก
(รองศาสตราจารย์ นลินี บำเรอราช)

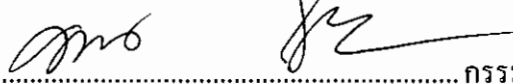

..... อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วิมลรัตน์ จตุรนนท์)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


..... ประธาน
(ดร. จิรา จันทรกระจ่าง)


..... กรรมการ
(รองศาสตราจารย์ นลินี บำเรอราช)


..... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. วิมลรัตน์ จตุรนนท์)


..... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อานนท์ ไชยสุริยา)

คณะศึกษาศาสตร์อนุมัติให้รับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ของมหาวิทยาลัยบูรพา


..... คณบดีคณะศึกษาศาสตร์
(รองศาสตราจารย์ ดร. มนตรี แอ้มกสิกร)

วันที่ 26 เดือน ตุลาคม พ.ศ. 2552

ประกาศคุณูปการ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ สำเร็จได้ ด้วยความกรุณาอย่างยิ่งจาก ดร. จิรา จันทร์กระจ่าง ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์ณลินี บำเรอราช ประธานที่ปรึกษา วิทยานิพนธ์ และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิมลรัตน์ จตุรานนท์ กรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

ขอกราบขอบพระคุณ ผู้ทรงคุณวุฒิทุกท่านที่กรุณาตรวจสอบ ให้คำแนะนำ แก้ไข เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย และข้อเสนอแนะที่เป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่องานวิจัยนี้ กราบขอบพระคุณ ผู้บริหาร คณะครู ขอบใจนักเรียนโรงเรียนวัดโขดหอยฯ และตลอดจนทุกท่านที่ให้ความร่วมมือ ในการทำวิจัยครั้งนี้

ขอกราบขอบพระคุณ คุณพ่อสมบูรณ์ ปลื้มใจ คุณแม่ดวงดี ปลื้มใจ และทุกคนใน ครอบครัวที่เป็นกำลังใจที่สำคัญที่สุด และให้การสนับสนุนด้วยดีเสมอมา ขอบคุณพี่ ๆ และเพื่อน ๆ ทุกคนที่ให้ความช่วยเหลือ เป็นกำลังใจให้ด้วยดีเสมอมาเช่นกัน

ประ โยชน์ และคุณคำไค ๆ ที่เกิดจากวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้วิจัยขอบพระคุณ บิดา มารดา ครู อาจารย์ และผู้มีพระคุณทุกท่านที่ช่วยอบรมสั่งสอน ให้ความรู้ ความสะดวก และคำแนะนำ แนวทางแก่ผู้วิจัยมาโดยตลอด

เขาวรัตน์ ปลื้มใจ

48950284: สาขาวิชา: หลักสูตรและการสอน; กศ.ม. (หลักสูตรและการสอน)

คำสำคัญ: ชุดการสอน/ ภาษาอังกฤษ/ แนวบูรณาการ

เขาวรัตน์ ปลื้มใจ: การสร้างชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียน
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 (A CONSTRUCTION OF ENGLISH INSTRUCTIONAL PACKAGES
ON INTEGRATIVE APPROACH FOR PRATHOMSUKSA 4 STUDENTS) คณะกรรมการ
ควบคุมวิทยานิพนธ์: นลินี บำเรอราช, C.A.G.S., วิมลรัตน์ จตุรานนท์, ก.ศ. 282 หน้า.
ปี พ.ศ. 2552.

การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ มีจุดมุ่งหมายเพื่อสร้างชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับ
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ให้มีประสิทธิภาพ ตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 เพื่อเปรียบเทียบ
ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ก่อนและหลังเรียนด้วยชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับ
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 และเพื่อศึกษาเจตคติของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่มีต่อ
การจัดการเรียนการสอนโดยใช้ชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียน
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนวัดโจดหอยฯ
อำเภอนาขายอาม จังหวัดจันทบุรี จำนวน 24 คน ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2551

เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า ได้แก่ ชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับ
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 จำนวน 6 ชุด แบบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน และแบบวัดเจตคติ
สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนโดยใช้ชุดการสอน
ภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4

ผลการวิจัย พบว่า

1. ชุดการสอนที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพ 81.25/83.19 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานที่ตั้งไว้
2. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังการเรียนด้วยชุดการสอน สูงกว่าก่อนเรียนอย่าง
มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
3. นักเรียนมีเจตคติต่อการเรียนการสอนโดยใช้ชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ
สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 อยู่ในระดับ ดี

48950284: MAJOR: CURRICULUM AND INSTRUCTION; M.Ed.
(MASTER DEGREE OF EDUCATION)

KEYWORD: INSTRUCTIONAL PACKAGE/ ENGLISH/ INTEGRATIVE APPROCH

YAOWARAT PLUEMCHAI: A CONSTRUCTION OF ENGLISH
INSTRUCTIONAL PACKAGES ON INTEGRATIVE APPROCH FOR PRATHOMSUKSA 4
STUDENTS. ADVISORY COMMITTEE: NALINEE BUMRERRAJ,C.A.G.S., WIMONRAT
CHATURANON, Ph.D. 282 P. 2009.

The purpose of this study was to construct English instructional packages on integrative approach for Prathomsuksa 4 students and to determine the efficiency of the instructional packages according to the standard criterion 80/80, to compare the pretest and posttest results after learned by English instructional packages on integrative approach for Prathomsuksa 4 students and study attitude of Prathomsuksa 4 students who were taught through the English instructional packages on integrative approach for Prathomsuksa 4 students. The sample consisted of 24 Prathomsuksa 4 students from Wat Khod Hoi School, Amphur Nayaiaam, Chanthaburi Province in the first semester of 2009.

The instrument in the study consisted of English instructional packages on integrative approach for Prathomsuksa 4 students, the English test, the attitude test for Prathomsuksa 4 students.

The result were as follows :

1. The instructional packages had an efficiency value of 81.25/83.19 which was higher than the standard criterion 80/80
2. The students' posttest score in achievement test were significantly higher than pretest score at .05.
3. The student's attitude toward English instructional packages on integrative approach for Prathomsuksa 4 students was at a good level.

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
สารบัญ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ซ
สารบัญภาพ.....	ญ
บทที่	
1 บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	5
สมมติฐานของการวิจัย.....	5
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย.....	6
ขอบเขตของการวิจัย.....	6
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	7
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	10
สาระและมาตรฐานการเรียนรู้ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ	
ในหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544.....	10
การบูรณาการ.....	29
การสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร.....	40
รูปแบบการเรียนการสอนของการเรียนรู้แบบร่วมมือ.....	50
หลักการทางจิตวิทยาในการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ.....	64
การสร้างชุดการสอน.....	78
การวัดผลและประเมินผล.....	92
การวัดเจตคติ.....	106
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	112

สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
3 วิธีดำเนินการวิจัย.....	117
การสร้างชุดการสอน.....	117
การตรวจสอบคุณภาพชุดการสอน.....	128
การหาประสิทธิภาพของชุดการสอน การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน และการศึกษาเจตคติของนักเรียน.....	130
4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	141
สัญลักษณ์ที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....	141
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	141
ผลการสร้างชุดการสอน.....	142
ผลการหาประสิทธิภาพของชุดการสอน.....	143
ผลการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ก่อนเรียนและหลังเรียน.....	144
ผลการศึกษาเจตคติของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่มีต่อการจัดการเรียน การสอน โดยใช้ชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4.....	145
5 สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	148
สรุปผลการวิจัย.....	148
อภิปรายผล.....	149
ข้อเสนอแนะ.....	155
บรรณานุกรม.....	157
ภาคผนวก.....	164
ภาคผนวก ก.....	165
ภาคผนวก ข.....	170
ภาคผนวก ค.....	193
ประวัติย่อของผู้วิจัย.....	282

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1 สรุปสาระสำคัญของแนวคิดต่าง ๆ ในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ.....	25
2 แสดงตัวอย่างสถานการณ์หรือผลงานที่ใช้ในการประเมินวิธีการและเครื่องมือ ประเมินผลตามสภาพจริง.....	96
3 แสดงเนื้อหาและจุดประสงค์การเรียนรู้ของชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4.....	120
4 กรอบกิจกรรมบูรณาการของชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4.....	125
5 แสดงผลการหาประสิทธิภาพ ตามเกณฑ์ 80 ตัวแรก (E_1).....	143
6 แสดงผลการหาประสิทธิภาพ ตามเกณฑ์ 80 ตัวหลัง (E_2).....	144
7 แสดงผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนด้วยชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4..ระหว่างก่อนเรียนและหลังเรียน.....	145
8 แสดงผลการวิเคราะห์ค่าเฉลี่ยของคะแนนเจตคติของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่มีต่อการจัดการเรียนการสอน โดยใช้ชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4.....	145
9 ค่าดัชนีความสอดคล้องระหว่างเนื้อหา กับจุดประสงค์การเรียนรู้ของแผนการจัด การเรียนรู้ (IOC) ที่ประเมินโดยผู้เชี่ยวชาญ 4 ท่าน.....	171
10 ค่าดัชนีความสอดคล้องระหว่างเนื้อหา และจุดประสงค์การเรียนรู้กับแบบทดสอบ วัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน (IOC) จำนวน 30 ข้อ ที่ประเมินโดยผู้เชี่ยวชาญ 4 ท่าน..	173
11 ค่าความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (B) ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ ทางการเรียน จำนวน 30 ข้อ.....	175
12 แสดงสัดส่วนของนักเรียนที่ทำข้อสอบนั้นถูก (p) กับสัดส่วนของนักเรียน ที่ทำข้อนั้นผิด (q).....	176
13 แสดงคะแนนของนักเรียนของกลุ่ม (Try Out).....	177
14 ผลคะแนนเฉลี่ยของนักเรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้จากการวัด ทักษะทางภาษาการประเมินคุณลักษณะอันพึงประสงค์ และ การทำแบบทดสอบ หลังเรียนในแต่ละชุดการสอน.....	182

สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
15 ผลการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ก่อนเรียนและหลังเรียน ด้วยชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4.....	184
16 แสดงผลการประเมินเพิ่มสะสมงานของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่เรียนด้วย ชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4.....	187
17 คำนวณความสอดคล้องระหว่างแบบทดสอบกับจุดประสงค์ (IOC) ของแบบสอบถาม วัดเจตคติที่มีต่อชุดการสอน.....	188
18 แสดงหาราคาความเชื่อมั่นของแบบวัดเจตคติที่มีต่อการเรียนการสอน โดยใช้ชุดการสอนภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4.....	189
19 คะแนนเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน รายข้อ ของแบบวัดเจตคติของนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่มีต่อการจัดการเรียนการสอน โดยใช้ชุดการสอน ภาษาอังกฤษแนวบูรณาการ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4	192

สารบัญภาพ

ภาพที่		หน้า
1	วิสัยทัศน์กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ.....	13
2	กรอบมโนทัศน์ (Concept) กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ.....	15
3	แสดงลักษณะของเครื่องมือวัดและประเมินผล.....	99
4	แผนภูมิการประเมินผล.....	100